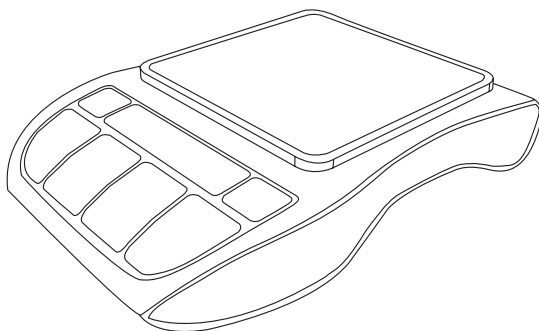




VOX-2

TALKING SCALE



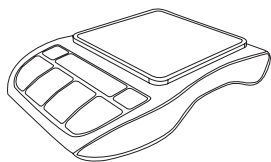
USER MANUAL

VOX-2

TALKING SCALE



ENGLISH



Capacity
5000g x1g
11.0lb x 0.1oz

Thank you for purchasing the My Weigh® Vox-2® digital scale. Please read all operating instructions carefully before use. This electronic scale is a precision instrument. With normal care and proper treatment, it will provide years of reliable service. For more information please visit www.myweigh.com

Never load the scale with more than the maximum capacity. Although the Vox-2® is designed to be extremely durable with extra overload protection built into the case, overloading will permanently damage it! Avoid any exposure to extreme heat or cold, your scale works better when operated at normal room temperature. Keep your scale in a clean environment. Dust, dirt, moisture, vibration, air currents and/or a close proximity to other electronic equipment can all cause an adverse effect on the reliability and accuracy of your scale. Handle with care. Gently apply all items to be weighed onto tray top. Avoid shaking, dropping or otherwise shocking the scale. Scales are delicate instruments and unlike cellular phones, scales have delicate sensors that determine how much an item weighs. If you drop or shock your scale, these sensors "feel" the shock and are sometimes destroyed. This happens with all digital scales. We design our scales to be as resistant to shock or drops as possible, however there is no way for us to protect 100% against load cell or sensor damage. Failure to follow these instructions will void your warranty.

Always allow the scale to acclimate to normal room temperature for at least one hour before use. Give your scale sufficient warm up time. Usually 30-60 seconds before calibration to give the internal components a chance to stabilize.

BATTERIES

Low Batteries & bad battery connections are the #1 cause of scale malfunction and inaccuracy! We test all of our scale returns from consumers and 60% of them are battery related problems. This sounds silly but it's true! A scale will perform poorly when it has low batteries. Use good quality batteries & replace them often (Remove the batteries if you plan to store the scale for longer than 14 days). We include good quality batteries with all of our scales but they can run low in storage. If your scale simply won't turn on while on battery power, it is often caused by loose battery connections. Battery prongs (terminals) are made of metal and they have to be in contact with the batteries. You can use a paperclip to slightly bend the battery prongs to have a better connection. Some poorly designed batteries have recessed or partially obstructed battery terminals. This may cause your prongs to be touching the plastic housing of the battery instead of the metal of the battery terminal.

Battery installation

- Press and lift open the battery cover located at the bottom of the unit.
- Insert 4x AA batteries and make sure the polarity is correct (+) and (-).
- Close the battery cover until it clicks shut.

Note : If the battery symbol appears in the display, it means low battery power. It is time to replace the battery. If the power is too low, it will show "Lo" when powered on and then it will turn off automatically.

OPERATION INSTRUCTIONS

Weighing Procedures

- Place the scale on a flat hard surface.
- Press and release the **[ON]** key and it will say "Hello!".
- Once the platform is stable you will hear "It's Ready!" and the displays shows "0".
- The weight will be displayed on the LCD and spoken when the reading is steady.
- Gently place the items to be weighed on the scale platform.
- Press **[TARE]** to deduct the weight of an item or container that is on the scale. The reading is now "0".
- The stability indicator "H" in the top left corner will display when the weight is stable
- Press **[MODE]** to select the desired weighing mode (g or oz).
- Turn the scale off by pressing the **[OFF]** key and it will say "Goodbye".

TARE

Tare can be used for eliminating the weight value of an empty container. Place an empty container on the scale and press TARE. Then place the items to be weighed in the container. NOTE: When all weight is removed from the weighing tray, the tared value of a container will be displayed as a negative number. Press tare again to return the scale to zero.

CALIBRATION

Calibration may be required when the scale is first set up for use, or if the scale is moved to a different altitude or new location. This is necessary because the weight of a mass in one location is not necessarily the same in another location. Also, with time and use, mechanical deviations can occur.

- Place the scale on a flat hard surface.
- Press the **[ON]** key and it will say "Hello!".
- Once the platform is stable you will hear "It's ready!" and the displays shows "0".
- Put 5kg standard weight on the platform. Make sure the reading is steady.
- Press and hold the **[TARE]** key for 5 seconds, the display will show "5000" and flash twice. Do not release the key until it shuts down automatically. The calibration is complete

FEATURES

Overload indicator

When the display shows "Err", this indicates an overload. Remove excessive load immediately. Remember: you can permanently damage the scale and void your warranty by overloading it!

Negative Value

Any tared value will be displayed as a negative number once all weight is removed, press **[TARE]** to re-zero the scale.

Auto off

An auto shut off feature is provided to conserve battery power. The unit will automatically turn off after 90 seconds of inactivity.

To add the weight feature

Press **[TARE]** to zero the value of the last weighing item before adding the next item being weighed. You can repeat this procedure as many times as long the combined weights are less than capacity.

Note : The scale will give an audio signal to represent negative (-ve) readings when using TARE function.

AUDIO

Switching the talking feature on/off

Use the switch on the bottom of the scale to switch on/off the talking feature.

Adjusting sound level

Use the switch on the bottom to set sound level Hi / Lo.

Selecting language

- After showing "0", press and hold the **[MODE]** button for 7 seconds. You will hear "Hello" of the existing language.
- Press the **[MODE]** button to select the I desired language.
- To confirm the selection, press and hold the **[MODE]** button until it says "Goodbye".

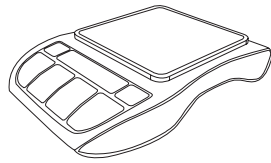
SPECIFICATIONS			
Capacity	5000g x 1g	Units	g, lb:oz
Auto-OFF	90 sec		
Scale dimension	230 mm x 162 mm x 41 mm		
Tray dimension	130 x 132mm		
Scale weight	560g		
Operating temperature	Optimum 10-40°C (50-104°F)		
Power Source	4 x AA Batteries		
Tare Range	Up to scales maximum capacity		



www.myweigh.com



DEUTSCH



Kapazitäten
5000g x1g

Vielen Dank für den Kauf der Digitalwaage My Weigh® Vox-2™. Bitte lesen Sie aufmerksam **alle** Bedienhinweise. Es handelt sich hierbei um ein Präzisionsgerät. Bei normaler und sorgsamer Handhabung erweist sich das Gerät über viele Jahre als zuverlässig und betriebssicher. Mehr Informationen finden Sie auf unserer Website www.myweigh.com.

Überschreiten Sie niemals die maximale Kapazität der Waage. Auch wenn die My Weigh Vox-2™ extrem solide gebaut ist und über einen eingebauten Überlastungsschutz verfügt, kann eine Überlastung zu dauerhaften Schäden führen. Das Gerät darf nicht dauerhaft extremer Hitze oder Kälte ausgesetzt werden. Eine optimale Arbeitsweise ist gewährleistet, wenn das Gerät bei normaler Raumtemperatur eingesetzt wird. Sorgen Sie für ein sauberes Umfeld. Staub, Schmutz, Feuchtigkeit, Vibration, Luftströmungen sowie die Nähe zu anderen elektronischen Geräten können die Zuverlässigkeit und Genauigkeit Ihrer Waage negativ beeinflussen. Wenden Sie bei der Handhabung Sorgfalt an. Legen Sie alle zu wiegenden Gegenstände vorsichtig auf die Wiegefläche. Vermeiden Sie unbedingt Erschütterungen, Stürze oder andere Stöße. Waagen sind Feinmessgeräte und verfügen, im Gegensatz zu Mobiltelefonen, über hochempfindliche Sensoren, mit deren Hilfe sich das Gewicht eines Gegenstandes bestimmen lässt. Stürzt Ihre Waage oder erleidet sie einen Stoß, nehmen die Sensoren diesen „Schlag“ wahr und können dadurch zerstört werden. Dies ist bei allen Digitalwaagen der Fall. Wir konstruieren unsere Waagen so erschütterungs- und sturzfest wie möglich. Jedoch haben wir nicht die Möglichkeit, einen 100%-igen Schutz vor Überlastung der Wiegezelle oder Beschädigung des Sensors zu gewährleisten. Bei nicht ordnungsgemäßer Handhabung bzw. Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann Ihr Garantieanspruch verfallen.

Geben Sie dem Gerät die Gelegenheit, sich mindestens eine Stunde vor Gebrauch auf normale Raumtemperatur einzustellen. Sorgen Sie für eine ausreichende Aufwärmzeit. Warten Sie vor dem Kalibriervorgang 30-60 Sekunden, damit sich die inneren Komponenten vor Beginn des Wiegevorgangs stabilisieren können.

BATTERIEN

Leere Batterien sind die Hauptursache für Fehlfunktionen oder ungenaues Wiegen. Wir testen **alle** Retouren von Endkunden. Hierbei hat sich herausgestellt, dass nahezu 60% der Retouren auf leere Batterien zurückzuführen sind. Bitte wechseln Sie bei einer Fehlfunktion oder aber wenn sich die Waage nicht mehr anschalten lässt zuallererst die Batterien. Bitte überprüfen Sie ebenfalls die Kontakte. Sind diese verbogen und haben keinen Kontakt zur Batterie führt dies ebenfalls zu einer Fehlfunktion der Waage.

Einsatz der Batterie:

- Öffnen Sie das Batteriefach durch Drücken der Verriegelung.
 - Achten Sie beim Einlegen auf die Polarität.
 - Setzen Sie den Batteriedeckel ein.
 - Die Waage ist nun für den Batteriebetrieb bereit.
- GEHEN SIE NICHT MIT GEWALT VOR UND ÜBEN SIE KEINEN DRUCK AUF DIE WAAGSCHALE AUS.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Wiegen

- Stellen Sie die Waage auf einen stabilen Untergrund.
- Um die Waage einzuschalten drücken Sie **[ON]**. Die Waage sagt „Hallo!“.
- Sobald die Waage bereit ist, meldet sich das Gerät mit „Ich bin bereit!“ und im Display erscheint „0“.
- Das Gewicht wird sowohl im Display angezeigt als auch mittels Sprachausgabe ausgegeben.
- Legen Sie die zu wiegenden Gegenstände vorsichtig auf die Wiegefläche.
- Drücken Sie **[TARE]**, um die Waage auf Null zurückzusetzen. Die Tara-Funktion kann verwendet werden, um das Gewicht einer leeren Waagschale zu löschen. Stellen Sie einen leeren Behälter auf die Waage und drücken Sie **[ON]**. Anschließend legen Sie die zu wiegenden Gegenstände auf die Waagschale.
- Stabilitätsanzeige (H): Erscheint wenn die Waage auf Null steht.
- Drücken Sie **[MODE]**, um die Gewichtseinheit zu wechseln (g, oz).
- Um die Waage auszuschalten drücken Sie **[OFF]**. Die Waage sagt „Auf Wiedersehen!“.

Tara

Drücken Sie **[TARE]**, um die Waage auf Null zurückzusetzen. Tara kann verwendet werden, um das Gewicht einer leeren Waagschale zu löschen. Stellen Sie einen leeren Behälter auf die Waage und drücken Sie **[TARE]**. Anschließend legen Sie die zu wiegenden Gegenstände auf die Waagschale. TARA wird ebenfalls als **SPEICHER** verwendet. Legen Sie einfach die zu wiegenden Gegenstände auf die Schale, drücken Sie **[TARE]**, und nehmen Sie dann die Gegenstände herunter. Das Gewicht der Teile wird Ihnen als negativer Wert angezeigt und verbleibt gespeichert im Display, wodurch ein einfaches Ablesen ermöglicht wird.

NOTA: Wenn das gesamte Gewicht von der Waagschale entfernt wurde, wird das Leergewicht eines Behälters als negative Zahl angezeigt. Drücken Sie **[TARE]** erneut, um die Anzeige auf Null zurückzusetzen.

KALIBRIERUNG

Wichtig: Sorgen Sie für eine ausreichende Aufwärmzeit vor jeder Kalibrierung. Führen Sie die Kalibrierung auf einem ebenen und festen Untergrund durch. Wenn möglich nutzen Sie ein Mousepad oder aber eine ähnlichen Untergrund. Kalibrieren Sie Ihre Waage wenn diese unterschiedlichen Höhenmetern ausgesetzt ist.

- Stellen Sie die Waage auf einen ebenen und stabilen Untergrund.
- Drücken Sie die Taste **[ON]**, die Waage sagt „Hallo!“.
- Sobald sich die Waage stabilisiert hat ertönt „Ich bin bereit!“. Im Display erscheint „0“.
- Legen Sie ein 5kg Gewicht auf die Wiegefläche. Warten Sie bis sich das Gewicht im Display stabilisiert hat.
- Halten Sie die Taste **[TARE]** gedrückt (ca. 5 Sekunden) bis im Display die Anzeige „5000“ zweimal hintereinander aufblinkt und die Waage sich automatisch abschaltet. Die Kalibrierung ist nun abgeschlossen.

KENNDATEN

Überlastung

Überlastung: Bei Überschreitung der Kapazität zeigt das Display „Err“ an. Entfernen Sie unverzüglich das Gewicht. Möglicherweise arbeitet dann das Gerät normal weiter. Bedenken Sie, dass Sie die Waage dauerhaft beschädigen können und durch Überbelastung Ihr Garantieanspruch erlischt!

Negative Werte

Wenn das Gewicht von der Waagschale entfernt wurde, wird das Leergewicht eines Behälters als negative Zahl angezeigt. Drücken Sie **[TARA]** erneut, um die Anzeige auf Null zurückzusetzen.

Automatische Abschaltung

Das Gerät verfügt über eine automatische Abschaltung, um die Batterieleistung zu erhalten. Das Gerät schaltet sich automatisch nach ca. 90 Sekunden ab, wenn es nicht mehr betätigt wird.

AUDIO

Ein-/ Ausschalten der Sprachausgabe

Sie können die Sprachausgabe mit dem Schalter an der Unterseite der Waage ein- und ausschalten.

Lautstärke

Auf der Unterseite der Waage können Sie zwischen der Einstellung hi/lo wählen.

Sprachauswahl

- Schalten Sie die Waage ein. Im Display erscheint „0.0“. Drücken Sie die **[MODE]** Taste und halten Sie diese 7 Sekunden gedrückt. Die Waage sagt „Hallo“ in der aktuellen eingestellten Sprache.
- Drücken Sie erneut die **[MODE]** Taste um die gewünschte Sprache auszuwählen. Die Waage sagt „Hallo“ in den verschiedenen Sprachen.
- Um Ihre Auswahl zu bestätigen, drücken Sie erneut die **[MODE]** – Taste und halten Sie diese gedrückt bis die Waage „Auf Wiedersehen“ sagt.

SPEZIFIKATIONEN			
Kapazitäten	5000g x 1g	Gewichtseinheiten	g, lb:oz
Automatische Abschaltung	90 sec.		
Abmessung der Waage	230 mm x 162 mm x 41 mm		
Abmessung der Wiegefläche	130 x 132mm		
Gewicht der Waage	560g		
Betriebstemperatur	Optimo: 10-40°C (50-104°F)		
Stromversorgung	4 x AA Batteries		
Tara-Bereich	Up to scale's maximum capacity		

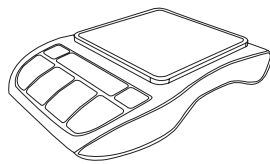


www.myweigh.com

VOX-2

TALKING SCALE

FRANÇAIS



Capacités
5000g x 1g

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de la balance électronique My Weigh® VOX-2®. Veuillez lire les instructions ci-dessous attentivement avant utilisation. Cette balance électronique est un instrument de précision. Avec une utilisation normale cette balance procurera des années de service fiable. Pour plus de renseignements veuillez visiter www.myweigh.com

Ne jamais charger la balance avec plus que la capacité maximale indiquée. Bien que la balance VOX-2® soit conçue pour être particulièrement durable avec une protection de surcharge intégrée, une surcharge l'endommagera définitivement! Éviter l'exposition au chaud ou froid extrême, votre balance fonctionnera mieux à température ambiante normale. Toujours lui laisser au moins une heure pour s'acclimater à la température ambiante de la pièce avant de l'utiliser. La conserver dans un endroit propre. Poussière, saleté, humidité, vibrations, courants d'air et proximité d'autres équipements électroniques peuvent avoir des effets néfastes sur la fiabilité et la précision de la balance. Manipuler avec précaution. Déposer délicatement les objets à peser sur la plateforme. Bien que cette balance soit conçue pour être durable, éviter au maximum de la traiter brusquement car cela pourrait endommager définitivement le capteur interne. Éviter de secouer, laisser tomber ou bien de choquer la balance. Ceci est un instrument de précision et doit être manipulé avec une précaution extrême. Nous l'avons conçu pour maximiser sa résistance aux chocs et chutes, mais il n'est pas possible de la protéger à 100% contre les dommages aux capteurs. Ne pas respecter ces instructions annulera la garantie..

PILES

Piles faibles et mauvaises connections des piles sont les causes premières de malfonction ou imprécision! Nous testons tout les retours de balances de clients. 60% des retours de clients sont des problèmes liés aux piles. Cela semble ridicule mais c'est la réalité! Une balance fonctionnera lentement ou sera imprécise si les piles sont faibles. Veuillez remplacer les piles souvent et veillez à utiliser des piles de bonne qualité. Nous incluons des piles de bonne facture avec toutes nos balances mais les piles peuvent se vider pendant le stockage. Si votre balance ne s'allume pas alors que de bonnes piles sont installées, cela est souvent dû à une mauvaise connexion avec les piles. Les connecteurs de piles sont faits de métal. Ils faut qu'ils soient correctement en contact avec les piles pour que la balance s'allume. Il est possible d'utiliser un clip à papier pour plier légèrement les connecteurs afin qu'ils offrent une meilleure connexion. D'autre part certaines piles de mauvaise qualité ont des terminaux partiellement obstrués ou en retrait. Par conséquent les connecteurs peuvent entrer en contact avec le plastique des piles au lieu des terminaux.

Installer les piles:

- a) Retirer le couvercle des piles en le faisant glisser dans la direction de la flèche.
 - b) Placer les piles dans le compartiment alignées dans le sens indiqué.
 - c) Re-placer le couvercle et le sécuriser.
 - d) La balance est maintenant prête à être utilisée.
- NE PAS USER D'UNE FORCE EXCESSIVE ET NE PAS APPUYER SUR LE PLATEAU DE PEESE!

MODE D'EMPLOI

Procédures de pesage

- 1) Posez la balance sur une surface plate et stable.
- 2) Appuyez et lâchez la touche **[ON]** et la balance dira "Bonjour!"
- 3) Si la plateforme est stable, la balance dira "Je suis prête!" et l'écran affichera "0".
- 4) L'écran affichera le poids et la balance le dit.
- 5) Mettez les objets à peser attentivement sur la balance.
- 6) Appuyez **[TARE]** pour réinitialiser le poids d'un objet que se trouve sur la balance. Maintenant la balance se trouve à "0".
- 7) Indication de stabilité (H): est affichée quand la balance se trouve à zéro
- 8) Appuyez **[MODE]** pour changer l'unité du poids (g ou oz)
- 9) Appuyez **[OFF]** pour éteindre la balance. La balance dit "Au revoir!"

Tara

Pulse **[TARE]** para poner la báscula a cero. Tara se puede aplicar para borrar el peso de un platillo vacío. Pongan un recipiente vacío por encima de la báscula y pulsen **[TARE]**. Después, pongan los objetos a pesar en el platillo de la báscula. TARA también se aplica como MEMORIZADOR.

Pongan simplemente los objetos a pesar en el platillo, pulsen **[TARE]** y retiren a continuación los objetos. El peso de las piezas será indicado como valor negativo y queda memorizado en el display, por lo cual se facilita que se pueda leer más fácilmente.

ATENCIÓN: Si retiran el peso completo del platillo, el peso vacío de un recipiente será indicado como valor negativo. Pulsen de nuevo TARA para poner la imagen a cero.

CALIBRATION

Important: Toujours effectuer l'opération de calibration après avoir allumé la balance et laissé se stabiliser pendant 20 secondes. Si possible veuillez effectuer la calibration avec un tapis de souris ou une surface similaire. Calibrer votre balance souvent si la balance est sujette à des changements de temps, d'altitude. La calibration peut être incorrecte si les étapes ne sont pas respectées minutieusement. Si la balance est imprécise essayer de changer les piles.

1. Mettre la balance sur une surface plate et stable.
2. Appuyer sur la touche **[ON]**, la balance dit "Bonjour".
3. Quand la balance s'a stabilisé, elle dit "Je suis prête". L'écran affiche "0".
4. Poser un poids de 5kg sur la balance. Attendre jusqu'au poids s'a stabilisé.
5. Maintenir appuyé la touche **[TARE]** (environ 5 secondes) jusqu'à "5000" clignote deux fois et la balance s'éteint automatiquement. Maintenant le calibrage est terminé.

SPECIFICITES

Surcharge

Lorsqu'une charge excédant la capacité est appliquée. "Err" va alors apparaître. Retirer l'excès de charge immédiatement. La balance retournera en mode de pesée normal. ATTENTION: En surchargeant la balance vous pouvez l'endommager de manière permanente et annuler votre garantie.

Valeurs négatives

La valeur de tare va être affichée avec des chiffres négatifs lorsque tous les objets sont retirés du plateau de pesée. Presser **[TARE]** ou bien redémarrer la balance pour revenir à zéro.

Auto off

La balance s'éteint automatiquement pour conserver l'énergie des piles. L'unité s'éteindra après approximativement 2min d'inactivité.

AUDIO

Allumer / éteindre la réponse vocale

Vous pouvez allumer et éteindre la réponse vocale avec la touche se trouvant sur le côté inférieur de la balance.

Volume

Sur l'envers de la balance, vous pouvez choisir entre l'ajustage hi/lo.

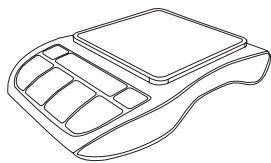
Changer la langue

1. Allumez la balance. L'écran affiche „0.0“. Maintenez appuyé la touche **[MODE]** pendant 7 secondes.
2. La balance vous dit „allo“ dans la langue préréglée. Appuyez de nouveau la touche **[MODE]** pour choisir la langue. La balance dit „allo“ dans les différentes langues.
3. Appuyez la touche **[MODE]** pour confirmer votre choix et maintenez appuyé cette touche jusqu'à ce que la balance vous dit „au revoir“.

SPECIFICATIONS			
Capacités	5000g x 1g	Unités	g, lb:oz
Auto-Off	90 sec.		
Dimensions de la balance	230 mm x 162 mm x 41 mm		
Dimensions du plateau	130 x 132mm		
Poids net	560g		
Température d'utilisation	Optimo: 10-40°C (50-104°F)		
Source d'énergie	4 piles alcalines AA		
Tare range	Échelle de la capacité d'accueil maximale		



www.myweigh.com



Capacidad
5000g x1g

ESPAÑOL

Muchas gracias por su decisión de comprar nuestra báscula digital My Weigh® VOX-2™. Por favor léan atentamente todas las instrucciones de servicio. Aquí se trata de un aparato de precisión. En caso de un tratamiento normal y cuidadoso, esta báscula supuestamente trabajará fiablemente y tendrá una duración de muchos años. Encontrarán más informaciones en nuestra página web www.myweigh.com.

No excedan nunca la capacidad máxima de la báscula. Aunque la VOX-2™ esté construida muy sólidamente y tenga una protección de sobrecarga, se pueden causar daños consistentes con una sobrecarga. No trabaje con calor o frío extremo a larga duración. Un modo de operar óptimo será garantizado si la báscula se opera a temperatura ambiente. Mantengan un ambiente limpio. Polvo, suciedad, vibración, estelas de aire o la cercanía a otros aparatos electrónicos pueden influir negativamente la fiabilidad y exactitud de la báscula.

Apliquen un manejo meticuloso. Pongan todos los objetos a pesar con precaución al platillo de la báscula. Eviten sin falta cualquier tipo de concusiones, derrumbes y otros choques. Básculas pertenecen a aparatos de medición sensible y, en comparación de teléfonos móviles, disponen de sensores extremadamente sensibles con los que se puede estimar el peso de un objeto. En caso de que la báscula caiga o choque en algún lado, estos sensores perciben este „impacto” y pueden ser dañados considerablemente. Este es el caso para todas las básculas digitales. Nosotros construimos las básculas lo más seguro posible para evitar todo tipo de choques y derrumbes. Sin embargo, no tenemos ninguna posibilidad de garantizar al 100% la protección de sobrecarga del tensiómetro o el daño del sensor. En caso de que no traten la báscula adecuadamente o no observen las instrucciones manuales, su derecho a garantía puede caducar. Si es posible, mantengan la báscula a temperatura ambiente por lo menos una hora antes de manejarla. Aporten un tiempo suficiente de calentamiento. Esperen unos 30-60 minutos antes de la calibración para que los elementos internos se puedan estabilizar antes del procedimiento de pesaje.

PILAS

Pilas vacías son la causa principal para malfuncionamientos o pesajes inexactos. Examinamos todas las básculas que son devueltas por los usuarios finales. Aquí se comprobó que la causa de casi el 60% de las devoluciones son pilas vacías. Por favor cambien primeramente las pilas en caso de un malfuncionamiento o si ya no se enciende la báscula. Por favor controlen también los contactos. Si éstos están deformados no hacen contacto con la pila, esto también podría causar un malfuncionamiento de la báscula.

Aplicación de la pila:

- Abran el compartimento de pila presionando el bloqueo.
- Prestan atención a la polaridad al introducir la pila.
- Coloquen la tapa de la pila.
- A partir de ahora, la báscula está lista para la operación de pila.

NO APLIQUEN NINGUN TIPO DE FUERZA Y NO EMPLEEN NINGUNA PRESION AL PLATILLO DE LA BASCULA.

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Pesar

- Pone la balanza en una superficie plano y estable.
- Para encender la balanza, presionen **[ON/ZERO]**. La balanza dice "Hola!".
- Si la plataforma es estable, la balanza dice "Estoy preparada!" et le display indique "0".
- El peso esta indicado en el display y tambien esta expresado cuando la balanza es estable.
- Cuidadosamente ponen los objetos a pesar en la balanza.
- Presionen **[TARE]** para poner la balanza a cero. Pueden utilizar la función Tara para borrar el peso de un contenedor vacío. Pongan un contenedor vacío en la balanza y presionen **[ON]**. A continuación, pongan los objetos a pesar en la balanza.
- Indicación de estabilidad (H): esta indicado si la balanza se encuentra a cero.
- Presionen **[MODE]** para cambiar la unidad del peso (g o oz).
- Para apagar la balanza, por favor presionen **[OFF]**. La balanza dice "Adiós!".

Tara

Pulse **[TARE]** para poner la báscula a cero. Tara se puede aplicar para borrar el peso de un platillo vacío. Pongan un recipiente vacío por encima de la báscula y pulsen **[TARE]**. Después, pongan los objetos a pesar en el platillo de la báscula. TARA también se aplica como MEMORIZADOR.

Pongan simplemente los objetos a pesar en el platillo, pulsen **[TARE]** y retiren a continuación los objetos. El peso de las piezas será indicado como valor negativo y queda memorizado en el display, por lo cual se facilita que se pueda leer más fácilmente.
ATENCIÓN: Si retiran el peso completo del platillo, el peso vacío de un recipiente será indicado como valor negativo. Pulsen de nuevo TARA para poner la imagen a cero.

CALIBRACION

- Pongan la balanza en una superficie plano y estable.
- Presionen la tecla **[ON]**, la balanza dice "Hola".
- Cuando la balanza se ha estabilizada, dice "Estoy lista!". El display indique "0".
- Pongan un peso de 5kg en la balanza. Esperen hasta que el peso se ha estabilizado.
- Mantengan pulsado la tecla **[TARE]** (aproximadamente 5 segundos) hasta que "5000" destella dos veces y la balanza se apaga automáticamente. Ahora el calibrado está terminado.

DATOS CARACTERISTICOS

Sobrecarga

En caso de sobrecarga de la capacidad, el display indica "Err". Eliminen inmediatamente el peso. Quizás, la báscula sigue trabajando normal. Tengan en cuenta que pueden dañar la báscula permanentemente y así, podría caducar su derecho a garantía!

Valores negativos

Si se retiró el peso del platillo de la báscula, el peso muerto de un recipiente es indicado como cifra negativa. Pulsen de nuevo TARA para resetear la báscula a Cero.

Desconexión automática

La báscula dispone de una desconexión automática para mantener el rendimiento de pila. Se apaga automáticamente tras una inactividad de aproximadamente 90 segundos.

AUDIO

Encender y apagar la función de hablar

Usted puede encender o apagar la voz con el interruptor en la parte inferior de la báscula..

Volumen

En la parte inferior de la balanza, pueden elegir entre el ajuste hi/lo.

Cambiar el idioma

- Enciende la báscula. El display indique „0.0". Presione el botón **[MODE]** para 7 segundos. La báscula dice „hola" en el idioma preajustado.
- Presione el botón **[MODE]** para seleccionar el idioma deseado. La báscula dice „hola" en los diferentes idiomas.
- Presione de nuevo el botón **[MODE]** para confirmar el idioma deseado. Presione éste botón hasta que la báscula diga „adiós".

ESPECIFICACIONES			
Capacidades	5000g x 1g	Unidades	g, lb:oz
Desconexión automática	90 sec.		
Dimensiones de la báscula	230 mm x 162 mm x 41 mm		
Dimensiones del platillo	130 x 132mm		
Peso de la báscula	560g		
Temperatura de operación	Óptimo: 10-40°C (50-104°F)		
Suministro eléctrico	4 x pilas AA		
Zona Tara	Hasta la capacidad máxima de la báscula		



www.myweigh.com



www.myweigh.com